



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

19965/2021

12.1 Straßendienst Vinschgau - Servizio strade Val Venosta

Betreff:

122302.S0000S.11.02115
SS 38 Stilfser Joch km 153+000 - 160+500
Gemeine Laas. Leitplanken und Zubehör -
Anpassung Kategorie 1A - laut
Prioritätenliste

Technischer Bericht zu den Leitplanken

Oggetto:

122302.S0000S.11.02115
SS 38 Passo Stelvio km 153+000 – km
160+500 – comune di Lasa. Barriere
stradali ed accessori - adeguamenti
categoria 1A -
secondo la lista di priorità

Relazione tecnica sulle barriere stradali

Zweckbindungsdekret Decreto di impegno

Zweckbindung Nr.: D210019965
Impegno n.:

Von: 22.10.2021
Del:

Organisationseinheit: 12.1 Straßendienst Vinschgau - Servizio strade Val Venosta
Unità organizzativa:

Dekret der/des: der Abteilungsdirektorin/des Abteilungsdirektors
Tipo:

Anrechnungsj. Anno imputaz.	Kapitel Capitolo	Vorm.l. Ebene Pren. I livello	Pos. Pos.	Begünstigter Fornitore	Betrag Importo	Fälligkeitsdatum der Verbindlichkeit Data scadenza obbligazione
2021	U10052.0540	B210000021	026	259243	2.283,84	19.01.2021

Begründung: SCHICKT VORAUSS, dass mit Beschluss Nr. 21 vom 19. Januar 2021 der Landesregierung das Maßnahmenprogramm 2021 und der entsprechende technische Bericht für die ordentliche und außerordentliche Instandhaltung der Landes- und Staatsstraßen genehmigt worden sind; HÄLT FEST, dass die Instandhaltungsmaßnahme im Wirtschafts- und Finanzdokument der Autonomen Provinz Bozen #WFDL 2021 - 2023 # Aktualisierungsbericht" vorgesehen ist, welcher mit Beschluss der Landesregierung Nr. 818 vom 27.10.2020 genehmigt wurde; STELLT FEST, dass die im Betreff genannten Arbeiten im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2021/2022/2023 der Landesverwaltung enthalten sind; NIMMT EINSICHT in den Kostenvoranschlag für die im Betreff angeführten Leistungen von Dr. Ing. Giulio Cecchelin # MC Engineering GmbH, der eine Ausgabe in Höhe von 2.283,84 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

- Honorar € 1.800,00
- Fürsorgebeitrag € 72,00
- für Mwst € 411,84

Summen zur Verfügung der Verwaltung

MACHT sich die Begründungen zu eigen,

Motivazione: PREMesso che con delibera della Giunta provinciale n. 21 del 19 gennaio 2021 sono stati approvati il programma d'interventi 2021 e la relativa relazione tecnica per i lavori di manutenzione ordinaria e straordinaria sulle strade provinciali e statali; DATO ATTO che l'intervento di manutenzione in questione è previsto nel Documento di economia e finanza provinciale "DEFP 2021 - 2023 # Nota di aggiornamento" approvato con Delibera della Giunta Provinciale n. 818 del 27.10.2020; CONSIDERATO che i lavori in oggetto sono compresi nel Programma triennale dei lavori pubblici 2021/2022/2023 dell'amministrazione provinciale; VISTO il preventivo di spesa relativo alle prestazioni in oggetto del dott. ing. Giulio Cecchelin # MC Engineering Srl, comportante una spesa complessiva di € 2.283,84, così suddivisa:

- onorario € 1.800,00
- contributo previdenziale € 72,00
- per oneri IVA 22% € 411,84

FATTE proprie le motivazioni espresse nell'allegata richiesta di conferimento di incarico dal responsabile unico del procedimento;

die der Verfahrensverantwortliche in der beigelegten Anfrage um Beauftragung angeführt hat;

STELLT FEST, dass die zu vergebende Leistung nicht vom Personal des Amtes oder von anderen technischen Abteilungen (wie mit gemeinsamen Dokument vom 24/08/2021 bestätigt) rechtzeitig ausgeführt werden kann, da es bereits mit Arbeiten überlastet ist;

NIMMT EINSICHT in den Art. 1, Abs. 2 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher festlegt, dass alle Verfahren zur Vergabe von öffentlichen

Aufträgen und alle entsprechenden Bewertungen

den Grundsätzen der Verhältnismäßigkeit, der Angemessenheit und der Transparenz gerecht werden müssen;

ERACHTET es als zweckmäßig, unter Berücksichtigung des

Auftragsgegenstandes und -betrages, die freiberuflichen Leistungen gemäß Art. 17, Absatz 1 - Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 direkt zu vergeben;

STELLT FEST, dass gemäß Art. 56 des GvD 118/2011 alle passiven rechtlich wirksamen Verbindlichkeiten registriert werden müssen, sobald sie abgeschlossen werden und dem Haushaltsjahr zugeordnet werden müssen, in dem die Verbindlichkeit einlösbar wird;

HÄLT FEST, dass die entsprechende Ausgabe bereits mit der Maßnahme vorgemerkt wurde, mit welcher das Ausgabenprogramm für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie gemäß Art. 48, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 genehmigt wurde;

STELLT FEST, dass die zuständige

CONSIDERATO che la prestazione da affidare non può essere svolta dal personale dell'ufficio o di altre Ripartizioni tecniche (come confermato dal documento congiunto del 24/08/2021) per l'eccessiva mole di lavoro che non permette di svolgere la prestazione tempestivamente;

VISTO l'art. 1, comma 2 della L.P. 17.12.2015, n. 16 il quale stabilisce che tutte le procedure di aggiudicazione di appalti pubblici e le relative valutazioni devono ispirarsi ai principi di proporzionalità, adeguatezza e trasparenza;

RITIENE opportuno, in riferimento all'importo ed all'oggetto dell'incarico, procedere all'affidamento diretto delle prestazioni professionali in oggetto, ai sensi dell'art. 17, comma 1 - lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16;

CONSIDERATO che ai sensi dell'art. 56 del D.Lgs 118/2011 tutte le obbligazioni giuridicamente passive devono essere registrate quando l'obbligazione è perfezionata, con imputazione all'esercizio in cui l'obbligazione viene a scadenza;

CONSTATATO che la relativa spesa risulta già prenotata con il provvedimento di approvazione del programma di spesa per lavori, forniture e servizi da eseguire in economia ai sensi dell'art. 48, comma 3 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1;

CONSIDERATO che l'unità organizzativa competente, successivamente al perfezionamento dell'atto gestionale, provvede sensi dell'art.48, comma 3 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 alla registrazione dell'impegno della spesa, senza ulteriori adempimenti;

Organisationseinheit nach Abschluss des Geschäftsaktes die Ausgabenzweckbindung gemäß Art. 48, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 ohne weitere Verpflichtungen vornimmt; und	
---	--

Daten des Begünstigten:		Dati del creditore:	
259243	MC ENGINEERING SRL .	MAYR NUSSER STRASSE 26 39100 BOZEN (BZ) - IT	02549230213

In Erwägung des Vorausgeschickten	Tutto ciò premesso
verfügt	decreta
die direkte Beauftragung der im Betreff angeführten Leistungen gemäß Art. 17, Absatz 1 - Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 an den oben angeführten Wirtschaftsteilnehmer wird ermächtigt;	di autorizzare l'affidamento diretto delle prestazioni in oggetto ai sensi dell'art. 17, comma 1 - lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16 all#operatore economico appresso indicato;
die entsprechende Gesamtausgabe von 2.283,84 € wird wie folgt zweckgebunden:	di impegnare la relativa spesa complessiva di euro 2.283,84 come sotto dettagliata:

Anrechnungsjahr Anno di imputazione	Kapitel Capitolo	Betrag Importo
2021	U10052.0540	2.283,84

El. WBS: 122302.S0000S.11.02115.T PSP-El.:



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

BAUER STEPHAN

22/10/2021

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

SICHER PHILIPP

22/10/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Stephan Bauer

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Philipp Sicher

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/10/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma